

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5341003 (4) Date 13.06.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Container ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref. 413	(11) Your Order No./Date 550003920002 11.06.19	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direction		(14) Our Ref. No.
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19005591		(23) Gross Weight kg 1818		(24) Net Weight kg 1704	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unloading 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251	1458	pc				
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA - 501742 188192 G 180233163 5009425331 124683	728	pc				
G KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1458 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13.06.19 Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Büchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).																				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 13.06.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 6 Lieferschein (e) (2-fach)																							
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse / Classe: Ziffer / Chiffre: Buchstabe / Lettre: (ADR) (ADR)	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 17	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist.	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 12.813	12 Umfang / cbm																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres)			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">19</th> <th style="width: 10%;">Absender / L'expéditeur</th> <th style="width: 10%;">Währung / Monnaie</th> <th style="width: 10%;">Empfänger / Le Destinataire</th> </tr> <tr> <td style="font-size: 0.8em;"> Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer </td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			19	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire	Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer													
19	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire																				
Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer																							
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																				
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franko unfrei			21 Ausgefertigt in / Établi à: Böhmenkirch, den 13.06.19																				
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Büchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																				
24 KUEHNELMAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			25 Benutzter Grenzübergang Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen																				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%;">von</th> <th style="width: 33%;">bis</th> <th style="width: 33%;">km</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			von	bis	km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 15%;">Frachtpf. / Gewicht / In kg</th> <th style="width: 15%;">Tarifskategorie / Sonderabmachung</th> <th style="width: 15%;">Güterarten</th> <th style="width: 15%;">Währung</th> <th style="width: 15%;">Frachtsatz</th> <th style="width: 20%;">Beförderungsentgelt</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>			Frachtpf. / Gewicht / In kg	Tarifskategorie / Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt						
von	bis	km																					
Frachtpf. / Gewicht / In kg	Tarifskategorie / Sonderabmachung	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg Kfz: LBSC1890 Anhänger: LBSC921																				
Benutzte Genehmigung Nr.:			National: Bilateral: EG: CEMT:																				